ISSN: 1735-9740

دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامه

زبان و ادبیات فارسی (۲۴)

مجلهٔ سابق دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی

سال بیست‌وسوم، شمارهٔ ۷۹
پاییز و زمستان ۱۳۹۴

- **ویلیام وردزورث و نیما یوشیج: پیوندهای زندگی، شعر و اندیشهٔ دو شاعر رمانتیک**
  کامران احمدگلی، ادریس رنجی
- **بازشناسی دگردیسی فکری ـ عاطفی قیصر امین‌پور در بستر گزاره‌های پرسشی**
  علی‌اکبر باقری خلیلی، عفت سادات غفوری
- **مولانا و ابلیس امیدوار**
  حمیدرضا توکلی
- **تردیدهای بنیادین در معیارهای شناخت کنایه**
  سوسن جبری
- **پرسش از پرسش: گونه‌ها و کارکرد پرسش در دیوان حکیم ناصرخسرو**
  راضیه حجتی‌زاده
- **ریخت‌شناسی قصهٔ حضرت یوسف (ع) در ترجمهٔ تفسیر طبری**
  مرتضی حیدری
- **بررسی و تحلیل متون مهاجرت فارسی با رویکرد روایت‌شناسی پسااستعماری**
  غلامعلی فلاح، سارا برامکی
- **بررسی گرایش‌های نوظهور در رمان‌نویسی افغانستان**
  سیدعلی قاسم‌زاده، فاطمه محمدی
- **بازنمود هویت زنانه در مجموعه داستان حتی وقتی می‌خندیم فریبا وفی**
  کلثوم قربانی جویباری
- **نقد و تحلیل مبحث حذف و ذکر در کتاب‌های فارسی علم معانی**
  حمیده نوح‌پیشه، روح‌الله هادی

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

بسم الله الرحمن الرحیم

دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامه

زبان و ادبیات فارسی (۲۴)

مجلهٔ سابق دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه خوارزمی (تربیت‌معلم سابق)

دورهٔ جدید، سال بیست‌وسوم، شمارهٔ ۷۹

پاییز و زمستان ۱۳۹۴

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

دوفصلنامه علمی پژوهشی

* **مدیرمسئول**: دکتر غلامعلی فلاح

* **سردبیر**: دکتر غلامعلی فلاح

* **هیئت تحریریه**:

دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر جلیل تجلیل	استاد دانشگاه تهران
دکتر حکیمه دبیران	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر علی‌محمد سجادی	استاد دانشگاه شهیدبهشتی
دکتر علی شیخ‌الاسلامی	استاد دانشگاه تهران
دکتر محمود عابدی	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر حبیب‌الله عباسی	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر محمود فتوحی	استاد دانشگاه فردوسی
دکتر عباس ماهیار	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر بهادر باقری	دانشیار دانشگاه خوارزمی
دکتر غلامعلی فلاح	دانشیار دانشگاه خوارزمی
دکتر سیدمرتضی میرهاشمی	دانشیار دانشگاه خوارزمی
دکتر عفت نقابی	دانشیار دانشگاه خوارزمی

ویراستار ادبی: دکتر غلامعلی فلاح

ویراستار انگلیسی: دکتر فاضل اسدی‌امجد، ناهید فلاح

مدیر اجرایی: زهرا صابری

حروف‌چین و صفحه‌آرا: طاهره سادات میراحمدی

دریافت درجهٔ علمی ـ پژوهشی	۳/۲۹۱۰/۲۱۴	و	۳/۲۹۱۰/۳۶۸	و	۳/۹۸۳۲
	۷۶/۳/۲۴		۸۰/۳/۲۲		۸/۱۱/۷

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

درخواست اشتراک

دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامهٔ زبان و ادبیات فارسی؛ مجلهٔ سابق دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی»

نام و نام خانوادگی	مؤسسه	
شغل	تحصیلات	سن
نشانی: استان	شهر	خیابان
کوچه	پلاک	شمارهٔ درخواستی
کدپستی	صندوق پستی	تلفن
نشانی الکترونیکی		
مبلغ پرداختی		

شرایط اشتراک:

بهای تک‌شماره: ۵۰۰۰۰ ریال

دانشجویان: ۳۰۰۰۰ ریال (با ارائهٔ گواهی اشتغال به تحصیل)

بهای اشتراک سالانه: ۲۰۰۰۰۰ ریال

فیش پرداخت وجه اشتراک به حساب ۱۴۸۰۷۰۳۶۹ به نام دردآمدهای اختصاصی معاونت پژوهشی بانک تجارت شعبهٔ دروازه دولت، همراه «درخواست اشتراک» به دفتر مجله ارسال گردد.

نشانی: خیابان شهید دکتر مفتح، شمارهٔ ۴۹، تهران، ایران، کدپستی: ۱۵۷۱۹۱۴۹۱۱

تلفن دفتر تهران: ۸۸۸۲۸۲۹۲-۰۲۱ تلفن دفتر کرج: ۳۴۵۷۵۰۱۵-۰۲۶

پست الکترونیکی دفتر مجله:

mdazabanfarsi72@yahoo.com* و *mda72@khu.ac.ir

این نشریه در پایگاه‌های علمی زیر نمایه می‌شود:

کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی	***www.srlst.com***
مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی	***www.sid.ir***
مرکز تحقیقات علوم کامپیوتری اسلامی	***www.noormags.com***
پرتال جامع علوم انسانی	***www.ensani.ir***

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

یادآوری به نویسندگان مقاله

دوفصلنامهٔ زبان و ادبیات فارسی به منظور ارائهٔ نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دوفصل یک‌بار منتشر می‌شود. ازآنجاکه این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقالهٔ پژوهشی را یادآور شویم.

- مقالهٔ پژوهشی حاوی یک مسئلهٔ علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست‌کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.
- مقاله در برنامهٔ word ۲۰۰۳ با قلم زر ۱۳ تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی http://jpll.khu.ac.ir ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحهٔ ۲۴ سطری بیشتر نباشد.
- ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث)← نتیجه‌گیری← پی‌نوشت ← منابع
- چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداکثر ۲۰۰ کلمه شامل مسئلهٔ تحقیق، روش کار و نتایج به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.
- مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئلهٔ تحقیق، ضرورت آن و پیشینهٔ تحقیقات انجام شده دربارهٔ موضوع.
- نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روشن و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید.
- منابع و مآخذ: در ذکر منابع و مآخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:

کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) *نام کتاب*. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.

مقاله: الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دورهٔ مجله، شماره، شمارهٔ صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله». *نام مجموعه یا کتاب*. نام و نام‌خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه. محل نشر: ناشر. شمارهٔ صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی با قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.

- ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت بیاید: (نام‌خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).
- پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شمارهٔ تُک به پی‌نوشت ـ که در پایان مقاله و پیش از منابع و مآخذ می‌آید ـ منتقل گردد.

نویسندگان توجه داشته باشند که مقالهٔ ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد.

مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.

مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.

مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

فهرست

ویلیام وردزورث و نیما یوشیج: پیوندهای زندگی، شعر و اندیشهٔ دو شاعر رمانتیک ۷
کامران احمدگلی، ادریس رنجی
بازشناسی دگردیسی فکری ـ عاطفی قیصر امین‌پور در بستر گزاره‌های پرسشی ۳۵
علی‌اکبر باقری‌خلیلی، عفت سادات غفوری
مولانا و ابلیس امیدوار ۵۹
حمیدرضا توکلی
تردیدهای بنیادین در معیارهای شناخت کنایه ۸۳
سوسن جبری
پرسش از پرسش: گونه‌ها و کارکرد پرسش در دیوان حکیم ناصرخسرو ۱۱۳
راضیه حجتی‌زاده
ریخت‌شناسی قصهٔ حضرت یوسف(ع) در ترجمهٔ تفسیر طبری ۱۴۱
مرتضی حیدری
بررسی و تحلیل متون مهاجرت فارسی با رویکرد روایت‌شناسی پسااستعماری ۱۶۹
غلامعلی فلاح، سارا برامکی
بررسی گرایش‌های نوظهور در رمان‌نویسی افغانستان (بعد از کودتای ۷ثور ۱۳۵۷ هـ. ش. تاکنون) ۱۹۳
سیدعلی قاسم‌زاده، فاطمه محمدی
بازنمود هویت زنانه در مجموعه داستان *حتی وقتی می‌خندیم* فریبا وفی با رویکرد تحلیل انتقادی گفتمان فرکلاف.....۲۱۹
کلثوم قربانی جویباری
نقد و تحلیل مبحث حذف و ذکر در کتاب‌های فارسی علم معانی ۲۴۷
حمیده نوح‌پیشه، روح‌الـله هادی
چکیده‌های انگلیسی ۲۷۰

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

Table of Contents

William Wordsworth and Nima Youshij: Life, poetry and Thought's Affinities in Two Romantic Poets 7
Kamran Ahmadgoli& Edris Ranji

A Study of Qeysar Aminpour's Intellectual-Emotional Metamorphosis in the Context of Interrogative Statements..... 35
Ali Akbar Bagheri Khalili &Effat sadat Qafouri

Rumi and the Hopeful Satan 59
Hamidreza Tavakoli

Fundamental Doubts about the Criteria of Allusion Identification 83
Soussan Jabri

Question Types and Their Functions in Nasir-Khosrow's Poetry..... 113
Razieh Hojjatizadeh

The Morphology of Joseph's (pbuh) Tale in the Translation of Tafsir-e-Tabari 141
Morteza Heydari

A Postcolonial Narratological Reading of Immigration Persian Literature . 169
Qolam Ali Fallah &Sara Baramaki

A Study of the New Trends in Writing Novel in Afghanistan (Since the Coup of 7th of Sur (April), 1357/1978)..... 193
Seyyed Ali Ghasemzadeh &Fatemeh Mohammadi

Women's Identity in Fariba Wafi's Collection of Short Stories Even when We Laugh in the Light of Fairclough's Critical Discourse Analysis 219
Kolsoom Ghorbani Jouybari

An Analysis of the Subject of 'Omission and Mention' in Persian Books of Semantics..... 247
Hamideh Noyhpisheh &Rooh-Allah Hadi

Abstracts..... 270

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

Journal of the Faculty of Literature and Humanities

The Special Issue of the
Persian Language and Literature

EDITORIAL BOARD

Half-Yearly
* **Managing Director**: Qolam Ali Fallah, ph.D,
* **Editor-in-Chief**: Qolam Ali Fallah, ph.D,
* **Editorial Board**:
Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.
Jalil Tajlil/ Professor of Tehran University.
Hakimeh Dabiran/ Professor of Kharazmi University.
Ali Mohammad Sajjadi/ Professor of Shahid Beheshti University.
Ali Sheykhol-Eslami/ Professor of Tehran University.
Mahmoud Abedi/ Professor of Kharazmi University.
Habibollah Abbasi/ Professor of Kharazmi University.
Mahmoud Fotoohi/ Professor of Ferdowsi University.
Abbas Mahyar/ Professor of Kharazmi University.
Bahador Bagheri/ Associate Professor of Kharazmi University.
Qolam Ali Fallah/ Associate Professor of Kharazmi University.
Seyyed Mortaza Mirhashemi/ Associate Professor of Kharazmi University.
Effat Neghabi/ Associate Professor of Kharazmi University.
Persian Editor: Qolam Ali Fallah, ph.D,
English Editor: Fazel Asadi Amjad, ph.D & Nahid Fallah
Address: 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911
Tehran-slamic Republic of Iran.
Tel: +98(21)88828292 and +98(26)34575015

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

Kharazmi University

The Special Issue
Of the

Persian Language and Literature
(Half-Yearly)
No. 24

Faculty of Literature and Humanities

Journal of the Faculty of Literature and Humanities

Vol. 23, No. 79
Autumn & Winter 2016
Tehran, Iran

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]

Kharazmi University

Persian Language and literature No. 24

Faculty of Literature and Humanities

Vol. 23. No.79
Autumn & Winter 2016

- **William Wordsworth and Nima Youshij: Life, poetry and Thought's Affinities in Two Romantic Poets**
- **A Study of Qeysar Aminpour's Intellectual-Emotional Metamorphosis in the Context of Interrogative Statements**
- **Rumi and the Hopeful Satan**
- **Fundamental Doubts about the Criteria of Allusion Identification**
- **Question Types and Their Functions in Nasir-Khosrow's Poetry**
- **The Morphology of Joseph's (pbuh) Tale in the Translation of Tafsir-e-Tabari**
- **A Postcolonial Narratological Reading of Immigration Persian Literature**
- **A Study of the New Trends in Writing Novel in Afghanistan (Since the Coup of 7th of Sur (April), 1357/1978)**
- **Women's Identity in Fariba Wafi's Collection of Short Stories Even when We Laugh in the Light of Fairclough's Critical Discourse Analysis**
- **An Analysis of the Subject of 'Omission and Mention' in Persian Books of Semantics**

[Downloaded from isharat.khu.ac.ir on 2026-10-29]

[DOR: 20.1001.1.24766925.1394.23.79.19.0]